

Berryessa Chinese School

Morrill (408)874-5874

Sierramont (408)679-3326

BCS School Hours Sat. 9AM-1PM

乡通訊 eNewsletter

博愛信箱/P.O. Box 32988, San Jose, CA 95152 • 留言/Voice Mail: 408-5200-BCS • website: www.bcs-usa.org • Email: board@bcs-usa.org

博愛重要事項 /BCS Important Events

日期	事項	Events	地點/Where
3/11	舊生註冊報名表截止日	Returning Student Registration Packages Due Accepting New Sibling Registration	All Campus
3/11	網上新生座談會	Online Open Enrollment Seminar 9:30AM	Online
3/12	夏令時開始	Daylight Savings Start	
3/18	新生座談會	In person Open Enrollment Seminar 9:30AM	Manuil Librani
	新生註冊	Open Enrollment	Morrill Library
3/25	新生註冊	Open Enrollment	Morrill MPR

本期摘要 Summary

- 國際婦女節 International Women's Day
- 2023-24 舊生註冊通告 Returning student registration
- 2023-24 新生座談會 Open Enrollment Seminar
- 學校通訊 School Announcement
- 全美總會 2023/03/11 線上講座 講題: 肢體反應教學法在二語教學上的應用
- 北加州中文學校聯合會2022-2023年度獎學金 **ANCCS Scholarship 2022-2023**
- 2023年北加州多媒體簡報比賽 **ANCCS Multimedia Presentation Competition**



● 北加州中文學校聯合會資訊 ANCCS News

國際婦女節 National Women's Day

每年3月8日/「三八婦女節」是世界各地慶祝國際婦女的成就和爭取平等的節日。婦女節是由北美和歐洲在20世紀初發起的一連串勞工運動中,演變而來。當時的社會裡,許多女性感到權益被壓迫,像是沒有投票權、同工不同酬等現象,在反映女性沒有獲得和男性平等的對待。在1908,有將近 15,000 名婦女



在美國紐約集會遊行, 抗議僱主盤剝女工, 要求縮短工時、提高工資, 爭取女性選舉投票權。在1909年2月28, 美國設立「全國婦女日」(National Women's Day), 開始舉行婦女節活動。

後來在1910年, 女權運動史上一位重要人物, 德國婦女運動領袖克拉拉·蔡特金(Clara Zetkin)提議把美國的全國婦女日升級為國際婦女節。1911年3月19日, 在奧地利、丹麥、德國和瑞士的女性首次集會遊行慶祝「三八婦女節」。德國各地也舉行了爭取選舉權的集會。

1917年3月8日, 因食品短缺和工廠環境惡化爆發的聖彼得堡大罷工持續了三、四天,沙皇遜位, 俄羅斯帝國杜馬成員成立臨時政府, 並賦予女性選舉投票權, 史稱「二月革命」, 成為俄國「十月革命」的序幕。當時很多女工參加了大罷工, 要求「麵包與和平」, 要求選舉權。這樣, 公曆3月8日後來就被定為國際婦女節。聯合國在1975年3月8日正式承認國際婦女節。

在許多共產主義地區,包括俄國、阿富汗、安哥拉、越南、贊比亞等是一個公共假期。在中國、馬其頓等,三八婦女節屬於部分公民放假的節日,女性享受一天或半天法定公假。在西歐,它仍然是女權主義示威的場合,在許多發展中國家,婦女權利活動家走上街頭表達她們對性別平等的呼籲。有一些地方婦女節不是法定公假,但會男性在那一天要送花或送小禮物給女性朋友、母親、妻子、女兒、祖母、女同事等。在意大利,男人們會給女人黃色的含羞草來慶祝這一天。

不要忘記每年在3月8日對婦女表達尊重與感謝。





國際婦女節 National Women's Day

Every year on March 8 / "March 8 Women's Day" is a festival around the world to celebrate the achievements of international women and fight for equality. Women's Day evolved from a series of labor movements initiated in North America and Europe in the early 20th century. At that time, many women felt that their rights were oppressed, such as no voting rights, unequal pay for equal work, etc., which reflected that women were not treated equally with men. In 1908, nearly 15,000 women marched in New York, USA, to protest the exploitation of female workers by employers, demand shorter working hours, higher wages, and fight for women's suffrage rights. On February 28, 1909, the United States established "National Women's Day" and began to hold women's day activities.

Later, in 1910, Clara Zetkin, an important figure in the history of the feminist movement and the leader of the German women's movement, proposed to upgrade the National Women's Day in the United States to International Women's Day. On March 19, 1911, women in Austria, Denmark, Germany and Switzerland gathered for the first time to celebrate the "March 8th Women's Day". Suffrage rallies were also held across Germany.

On March 8, 1917, the general strike in St. Petersburg lasted three or four days due to food shortages and the deterioration of the factory environment. Women's voting rights, known as the "February Revolution" in history, became the prelude to the "October Revolution" in Russia. At that time, many female workers participated in the general strike, demanding "bread and peace" and the right to vote. In this way, March 8 was later designated as International Women's Day. The United Nations officially recognized International Women's Day on March 8, 1975.

It is a public holiday in many communist regions, including Russia, Afghanistan, Angola, Vietnam, Zambia, etc. In China, Macedonia, etc., the March 8th Women's Day is a holiday for some citizens, and women enjoy a day or half a day of statutory public holidays. In Western Europe, it remains the scene of feminist demonstrations, and in many developing countries, women's rights activists took

to the streets to voice their calls for gender equality. In some places, Women's Day is not a statutory public holiday, but men will send flowers or small gifts to female friends, mothers, wives, daughters, grandmothers, female colleagues, etc. on that day. In Italy, men celebrate this day by giving women yellow mimosas.

Don't forget to show respect and gratitude to women every year on March 8.







2023-24 舊生註冊通告 Returning Student Registration

博愛中文學校(2023-24學年)舊生註冊單已在2月5日星期日以電子郵件發送到各家長的電郵內。若未收到註冊單,請查看是否在垃圾郵件信箱內.家長需自行列印出表格,草簽及簽署全名。註冊單可於 https://www.bcs-usa.org/registration-forms/ 下載。填妥的註冊單及學費支票請交給班級代表。如果有任何問題,歡迎與我們聯絡.registration@bcs-usa.org

BCS 2023-24 Returning Student Registration Packages have been emailed to each student's parent/guardian on Sunday, February 5, 2023. If you have not received it, please check your SPAM or Junk folder. Parents are required to print, initial and sign the language registration form. Registration and other forms may be downloaded from https://www.bcs-usa.org/registration-forms/ Please return the form(s) and a check(s) to your class rep. If you have any questions, contact registration@bcs-usa.org

<mark>舊生註冊(全班)截止日期(來自班級代表): 3/11/2023 (10:30 AM all campus)</mark>前 早鳥報名學費折扣

舊生弟妹優先註冊: 3/11/2023 早鳥報名學費折扣

網上新學年註冊座談會: 3/11/2023 9:30am

新學年註冊座談會: 3/18/2023 9:30am

新生註冊: 3/18/2023

跳級考試報名截止日期: 3/25/2023

新生插班和跳級考試: 4/1/2023

Returning Students CLASS Package Due (from Class Reps): 3/11/2023 (10:30 AM all campus) Early Bird Tuition

Early Registration for siblings of current students: 3/11/2023 Early Bird Tuition

Online Open Enrollment Seminar: 3/11/2023 9:30am

Open Enrollment Seminar: 3/18/2023 9:30am

Open Enrollment: 3/18/2023

Internal Placement Test Application Due: 3/25/2023

Placement Test: 4/1/2023







OPEN ENROLLMENT SEMINAR



博愛中文學校成立於一九八零年,坐落於San Jose Berryessa 校區,為青少年提供在星期六學習中文和中國文化,我們有國語班和粵語班,也有高中學分班。除了語文班外,博愛也設有兒童及成人的文化班。詳情請可參考我們的網站:

Berryessa Chinese School was established in 1980 and is located in the San Jose Berryessa district. It provides kids with learning Chinese and Chinese culture on Saturdays. We have Mandarin and Cantonese classes, as well as high school integrated Chinese classes. In addition to language classes, BCS also has cultural classes for children and adults. For details, please refer to our website:

http://www.bcs-usa.org

2023-24 Open enrollment Seminar

In-Person Seminar

We are holding an in-person seminar on March 18, 2023

@9:30am

LOCATION:
Morrill Middle School
1970 Morrill Ave
San Jose, CA 95132

Online Seminar

March11, 2023 @9:30am

Scan the QR code below or visit www.bcs-usa.org/reginfo for more info about the seminar

QR Code:









博愛 Yelp BCS Yelp

學校通訊 School Announcement

當車輛駛進學校停車場時:請減速、注意學童和行人。

Attention Drivers: Please slow down when entering the school parking lot. Watch out for children and pedestrians.

巡邏人員 Parent Patrol

以下各班級請每班派兩名巡邏家長,於上午8:45到校園辦公室報到。

HSIC2, MP, C2, M5, M4, CFL6

Morrill 文化班: HSIC2、L1,每班派一名巡邏家長,於上午11:30到校園辦公室。

Sierramont 文化班: AP, 請派兩名巡邏家長, 於上午11:30到校園辦公室。

班級巡邏時間表請參閱 家長、學生手冊 Parent & Student Handbook (2022-2023)

For the following classes, please have two parents report to the campus office at 8:45 AM for instructions and equipment. **HSIC2**, **MP**, **C2**, **M5**, **M4**, **CFL6**

Morrill culture class: please send one parent to the campus office at 11:30 AM **HSIC2**, **L1** Sierramont culture class: please send two parents to the campus office at 11:30 AM **AP**

The patrol schedule is in the 家長、學生手冊 Parent & Student Handbook (2022-2023)

Sierramont 校區 Campus

學生和家長禁止從學校正門出入。

學生和家長必須從外面的門進入教室。如果教室門無法開啟,請耐心等候老師開啟。 學生不得逗留和使用圖書館。

Students and parents are **prohibited** entering or exiting the school's main entrance.

Students and parents must **enter the classroom from the outside**. If the classroom door is locked, please wait until the teacher opens the door.

Students are **NOT allowed** to stay and use the library.





教室指南 Classroom Guidelines

學校建議在室內戴上口罩。

請在教室外吃喝。

請保持教室清潔。

請勿進入和停留在非許可使用的教室內。

請勿在教室內觸摸或使用任何日校(非博愛中文學校)的物品(例如:洗手液)

請於使用課室前為課室拍照,下課後請把教室還原照片中的狀况。目的是確保日校安心借出課室,保持良好租賃關係。

在下課後,教室值日家長須填妥課室記錄紙,交回辦公室。

School strongly recommends wearing a mask inside the classroom.

Please eat and drink OUTSIDE the classroom.

Please keep the classroom CLEAN.

DO NOT enter and remain in empty classrooms.

DO NOT touch or use any day school items in the classroom (e.g. hand sanitizer), use BCS supplies. Please take a photo of the classroom before class. At the end of the class, **RESTORE** the classroom to the condition as in the photo. BCS wants to maintain a good relationship with the day school. After class, the Room Parent must complete and submit the Classroom Checklist to the campus office.

<u>博愛中文學校誠徵文化班老師 Cultural Teachers Wanted</u>

博愛中文學校現在誠徵文化班的國畫和圍棋老師。 有興趣者請下載下列的申請表格, 填妥後連同履歷寄到 principal@bcs-usa.org.

Berryessa Chinese School is now looking for Chinese painting and Go teachers for cultural classes. If you are interested, please download the application form from the link below, please it out and send it to principal@bcs-usa.org with your resume.



fill

博愛老師申請表格 BCS Teacher application form





N C A C L S

全美中文學校聯合總會



National Council Of Associations Of Chinese Language Schools www.ncacls.net

主講人: 林郁翠 老師

講師簡介:

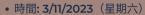
- 英國愛丁堡大學碩士
- 現任CUNY 紐約市立大學講師
- 現任紐澤西州愛迪生中文學校校長
- 曾任紐澤西州SPRING MONTESSORI ACADEMY 中文沉浸學校DIRECTOR



林郁翠老師

講座內容:

- 肢體反應教學法在二語教學上的應用
- 漢語語音教學的教與學 (特別邀請台師大洪嘉馡教授前來與大家互動)



- 美東時間晚上七點半至十點; 美中六點半至九點; 美西四點半至七點; 夏威夷下午二點半至五點;
- 臺灣時間 3/12/2023 (星期日)早上八點半至十一點
- 登記截止日期3月9日。 線上講座方式將透過網路 ZOOM進行,會議連結會在演講前一天送出。



洪嘉馡教授

《點擊這連結報名登記》

全美中文學校聯合總會WWW.NCACLS.NET

登記截止日期 3 月 9 日。線上講座方式將透過網路 Zoom 進行,會議連結會在演講前一天送出。

*講座參加連結 將於講座登記截止後寄出。如果您登記後 沒有收到登記通知,代表您登記的郵件地址有誤 (不能有空白在其中)。請確認郵件地址是否正確,否則您將無法收到講座通知。

*如果 email 無誤, 請檢查講座參加連結通知 是否有跑到"spam " 或 " promotion " 的 folder.





<u>博愛 Yelp</u> BCS Yelp

2023年北加州多媒體簡報比賽 ANCCS Multimedia Presentation Competition

比賽主題:「中華傳統建築之美」

比賽時間:2023年4月9日(星期日)下午。

(依各組報名情況, 排定賽程)

比賽地點:金山灣區華僑文教服務中心

100 South Milpitas Blvd., Milpitas, CA 95035.

報名日期:即日起至2023年3月31日請及早報名

報名聯繫:陳亳蕙 email: carol.hu@anccs.org

報名洽詢:寇惠風 email: stanley.kou@anccs.org

比賽型態:實體現場簡報方式比賽。

比賽組別:個人組、雙人組 (每人限報名一組)。

比賽辦法與報名連結:多媒體簡報比賽簡章與報名表

Theme of the competition: "The Beauty of Traditional Chinese Architecture"

Competition time: April 9, 2023 (Sunday) afternoon.

(According to the registration status of each group, the schedule will be arranged)

Venue: Taiwan Economic and Cultural Office 100 South Milpitas Blvd., Milpitas, CA 95035.

Registration date: from now until March 31, 2023, please register early

Registration contact: Carol Chen email: carol.hu@anccs.org

Registration inquiries: Stanley Kou email: stanley.kou@anccs.org

Competition type: Physical on-site briefing competition.

Competition groups: individual group, double group (each person is limited to one group). Competition method and registration link: <u>multimedia briefing competition brochure and</u>

registration form





北加州中文學校聯合會2022-2023年度獎學金 ANCCS Scholarship 2022-2023

北加州中文學校聯合會為對會員學校就讀六年以上,勤學有恆,成績優良,並對中文學校各項課外活動的參與有卓越表現之在校高年級學生,頒發「北加州中文學校聯合會」獎學金予以表揚,以資鼓勵,並藉以提高海外華裔青年對中華語文與文化之瞭解及興趣。

申請資格:

- (一) 目前(2022-2023 學年度) 就讀於本聯合會會員學校。
- (二)已就讀海外中文學校滿六年以上。
- (三)目前 (2022-2023 學年度) 就讀於所在地公私立高中十二年級(審核委員會將優先 考慮)或十一年級。
- (四)未曾領取過聯合會獎學金。

申請截止日期:請於4月30日前寄出(以郵戳為憑)

申請書的鏈接: 規章與申請表



In order to reward senior students who have studied in member schools for more than six years, have been diligent in their studies, have excellent grades, have participated in various extracurricular activities in Chinese schools and have outstanding performance, the "ANCCS" scholarship will be awarded to commend them, to encourage and enhance overseas Chinese youth's understanding and interest in Chinese language and culture.

Twelfth or eleventh graders, please apply as soon as possible.

Application Deadline: Please mail before April 30 (with postmark as proof)

Link to application form: Regulations and Application Form







March 1, 2023 第45屆雙週刊第十三期

聯合會近期重要活動		
日期	事項	
3/26	學術比賽 (實體舉辦)	
4/9	北加州多媒體簡報比賽	
4/30	2022-2023學年度獎學金申請截止	





如有任何問題或建議,讓博愛中文學校可以得到改善,請電郵至各部門的主管,謝謝大家!

If you have any questions or suggestions for improvement concerning BCS, please feel free to reach out to our leadership listed below.



Department	Email	
BCS Board	board@bcs-usa.org	
Secretary	secretary@bcs-usa.org	
Admin / Operations	vp-admin@bcs-usa.org	
IT / Website Support	it@bcs-usa.org	
Registration	registration@bcs-usa.org	
Curriculum	vp-curriculum@bcs-usa.org	
Mandarin	mandarin@bcs-usa.org	
Cantonese	cantonese@bcs-usa.org	
CFL	cfl@bcs-usa.org	
HSIC	hsic@bcs-usa.org	
Academic Competition	ac@bcs-usa.org	
Editor	editor@bcs-usa.org	



